



Plant penal

La cuntravenziun sa referescha al suandant scumond giudizial:

Object: scumond da parcar scumond da traffic

Bain immobigliar: Lieu:
 Via:
 Bain immobigliar nr.:

Persuna che ha il dretg da purtar plant pervia da:

- proprietad
 relaziun da locaziun/da fittanza
 auter:

Represchentanza:

Questas indicaziuns èn obligatoricas. La represchentanza sto agiuntar in plainpudair!

Jau pretend che la manischnunza resp. il manischnunz dal suandant vehichel **vegna chastiada/chastià pervia da la cuntravenziun d'in scumond giudizial (art. 258 al. 1 CPC):**

Numer d'immatriculaziun:

Marca d'auto:

colur da l'auto:

Questa persuna ha il/ils

da las

fin las

parcà ses vehichel (ev. nr. da la piazza da parcar:) e/u

è charrada cun ses vehichel nungjustifitgadain sin il bain immobigliar menziunà qua survant ch'è protegì d'in scumond giudizial.

Manischnunza/manischnunz dal vehichel (num, prenum):

Possessura/possessur dal vehichel (num, prenum):

(Sche la manischnunza/il manischnunz n'è betg enconuscent e/u sche la possessura/il possessur è ina persuna giuridica, sa drizza il plant penal cunter ina persuna nunenconuscenta).

Lieu, data

Num, prenum e data da naschientscha da la persuna che porta il plant (resp. da la represchentanza) en bustabs da stampa

Suttascripziun

Meds da cumprova: agiuntar, sche avant maun, p.ex. fotografias dal vehichel en dumonda e da la tavla da scumond correspondentia

Auter: per plaschair segnar cun ina crusch quai ch'è il cas, cur ch'il plant penal vegn fatg!

Da la participaziun a la procedura (dretg da prender invista da las actas, dretg da pretender cumprovas, participaziun ad eventualas proceduras, far diever da meds legals e.u.v.) vegni renunzià.

I vegn renunzià da far valair pretensiuns civilas.

Art. 304 CPP Furma dal plant penal

- ¹ Il plant penal sto vegnir purtà en scrit u dà a protocol tar la polizia, tar la procura publica u tar l'autorità penal per surpassaments.
- ² La renunzia e la retratga dal plant penal ston vegnir fatgas en la medema furma.

Art. 30 CP Plant penal/dretg da purtar plant

- ¹ Sch'in malfatg è chastiabel mo, sch'i vegn purtà plant, po mintga persuna che sa senta violada dal malfatg, pretender che la persuna delinquenta vegnia chastiada.
- ² Sche la persuna violada n'è betg abla d'agir, ha sia represchentanza legala il dretg da purtar plant. Sch'ella è avugadada, ha er l'autorità tutelara quest dretg.
- ³ Sche la persuna violada è minorena u avugadada, ha er ella il dretg da purtar plant, sch'ella è abla da giuditgar.
- ⁴ Sche la persuna violada mora, senza ch'ella haja purtà il plant penal u senza ch'ella haja renunzià explicitamain da far quai, ha mintga confamigliara/confamigliar quest dretg.
- ⁵ Sche la persuna che ha il dretg da purtar plant ha renunzià explicitamain al plant, è sia renunzia definitiva.

Art. 31 CP Plant penal/termin per purtar plant

Il dretg da purtar plant scada suenter 3 mais. Il termin cumenza cun il di che la persuna che ha il dretg da purtar plant, survegn enconuschientscha da la persuna delinquenta.

Art. 32 CP Plant penal/indivisibladad

Sch'ina persuna, che ha il dretg da purtar plant, porta plant cunter ina persuna participada al malfatg, ston vegnir persequitads tut las participadas/ils participads al malfatg.

Art. 33 CP Plant penal/retratga

- ¹ La persuna che ha il dretg da purtar plant po retrair ses plant, uschè ditg che la sentenza da la secunda istanza chantunala n'è betg anc communitgada.
- ² Tgi che ha retratg ses plant n'al po betg purtar anc ina giada.
- ³ Sche la persuna, che ha il dretg da purtar plant, retira ses plant vers ina da las persunas inculpadas, vala la retratga per tut las persunas inculpadas.
- ⁴ Sch'ina da las persunas inculpadas fa protesta cunter la retratga dal plant, na vala la retratga betg per ella.

Retratga dal plant penal:

Qua tras retir jau il plant penal (la retratga è definitiva)

Lieu, data

Suttascripziun